

١٤٣٩٩٣

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فقه القضا والشهادات  
از شریعت اسلام با ترجمه فارسی

مؤلف: محقق الحلى (أبوالقاسم نعيم جعفر بن حسن عليهما السلام)  
مترجم: مهدی رحیمی

انتشارات چتر دانش

سروشانه	- ۱۳۶۴ : رحیمی، مهدی،
عنوان و نام پدیدآور	: فقهالقضا والشهادات از شرایعالاسلام با ترجمه فارسی / مولف محققالحلی (ابوالقاسم‌نجم‌الدین‌جعفرین‌حسن‌رحمه‌الله)؛ مترجم [و شارح] مهدی رحیمی.
مشخصات نشر	: تهران: چتر دانش، ۱۳۹۶
مشخصات ظاهری	: ۱۳۶ ص.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۴۱۰-۱۸۳-۷
وضعیت‌فهرست‌نویسی	: فیضا
یادداشت	: کتاب حاضر شرح بخشی از کتاب «شرایع‌الاسلام فی مسائل‌الحلال والحرام» تالیف محقق حلی است.
موضوع	: محقق حلی، جعفرین‌حسن، ۶۰۲ - ۶۷۶ عق. شرایع‌الاسلام فی مسائل‌الحلال
رجاه	-- نقد و تفسیر
موضوع	: ف. جعفری -- قرن ۷ ق.
موضوع	: Islamic law, Ja'fari -- 13th century*
موضوع	: و ساوت (فقهه)
شناسه افزوده	: Judgment (Islamic law)* :
ردہ بندی کنگره	: محقق حلی، جعفر بن، سن، ۶۰۲ - ۶۷۶ عق. شرایع‌الاسلام فی مسائل‌الحلال
ردہ بندی دیوبی	: والحرام، برگزیده شرح
شماره کتابشناسی ملی	: BP117/۴۲۳۴۵۴۳ : ۱۳۹۶
ردہ بندی کنگره	: ۲۹۷/۳۴۲ :
ردہ بندی دیوبی	: ۴۹۱۶۰۷۵

نام کتاب	: فقهالقطضا والشهادات از شرایع‌الاسلام با ترجمه فارسی
ناشر	: چتر دانش
متترجم	: مهدی رحیمی
نوبت و سال چاپ	: دوم - ۱۳۹۸
شماره گان	: ۱۰۰۰
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۴۱۰-۱۸۳-۷
قیمت	: ۲۰۰۰ تومان

فروشگاه مرکزی: تهران، میدان انقلاب، خمنیری جاوید(اردبیلهشت‌شممالی)، بلاک ۸۸  
 تلفن مرکز پخش: ۶۶۴۹۲۳۲۷ - تلفن فروشگاه کتاب: ۶۶۴۰۲۳۵۳  
 پست الکترونیک: nashr.chatr@gmail.com  
 کلیهی حقوق برای مؤلف و ناشر محفوظ است.

## فهرست

۵	مقدمه
۶	کتاب قضاوت
۶	صفات قاضی
۸	احکام قاضی
۱۴	آداب قضاوت
۱۷	مکروهات قضاوت
۲۵	کیفیت حکم
۲۸	مسائل متعلق به دعوا
۳۰	جواب مدعی علیه
۳۱	انکار
۳۵	مسائل مربوط به حکم بیایی
۳۶	کیفیت قسمدادن
۳۹	درباره قسم منکر و مدعی
۴۵	قسم خوردن با یک شاهد
۵۱	احکام قضاء
۶۳	کیفیت قسمت کردن به سهم ها
۶۹	مسائل اختلاف در تقسیم
۷۱	احکام اقامه می دعوا
۷۴	درباره رسیدن به حق
۷۶	اختلاف در دعوای املاک
۸۲	اختلاف در عقد
۸۶	مسائل قضاوت
۹۶	دعوای میراث (آنچه به ارث گذاشته می شود)
۹۹	اختلاف در فرزند
۱۰۰	کتاب شهادات
۱۰۰	صفات شاهدها
۱۰۳	احکام شهود
۱۰۶	شرایط شهود
۱۰۹	ملحقات شهادات
۱۱۲	آن چه شاهد را شاهد می کند
۱۱۵	احکام شاهد
۱۱۸	اقسام حقوق
۱۲۱	شهادت بر شهادت
۱۲۶	عدم اختلاف دو شاهد
۱۲۸	درباره امور طاری

## مقدمه مترجم

الحمد لله رب العالمين و الصلاة والسلام على خير خلقه وأشرف برئته محمد المصطفى و آلـه الطيبـين الطاهـرين و لعنة الله على أعدائهم إلى يـوم الدـين

این کتاب ترجمه و شرحی در تبیین کتاب شرائع الاسلام تألیف جعفر بن حسن محقق حلی است. مرحوم محقق حلی از مشهورترین فقهای عصر خویش است و دارای عظمت و اعتبار خاص در میان مجتهدان می‌باشد، به حدی که وقتی کلمه «محقق» را بدون قرینه و نشانه‌ای در میان فقهاء ذکر کنند، شخصیت تحقیقی و علمی ایشان مورد نظر است.

محدث حلی فقه و اصول را در نزد پدرش حسن بن یحیی آموخت و از محضر فقهای مشهور حلی، مانند ابی‌ماه سید فخار موسوی- شاگرد ابن ادریس حلی- برهه برد. محقق با یک واسطه شاگرد ابن زهره و ابن ادریس حلی است و استاد علماء حلی بوده است.

مرحوم محقق در یـهـهـای منـطـقـ، کـلـامـ و رـیـاضـیـاتـ و هـیـثـتـ تـبـحـرـ دـاشـتـهـ استـ و خـواـجـهـ نـصـیرـالـدـینـ طـوـسـیـ مـتـکـلـمـ و رـاسـیـ دـلـ مـوـرـ، با او در حلـهـ مـلـاـقـاتـ کـرـدـهـ استـ و در جـلـسـهـ درـسـشـ حـضـورـ یـافـتـهـ استـ. کـتـابـهـایـ مـحـقـقـ هـمـ بـونـ مـارـجـ ۱۴۰۶ـ ذـلـ، تـلـخـیـصـ الفـہـرـستـ، شـرـحـ نـکـتـ النـهـایـهـ و مـعـارـجـ الـاحـکـامـ و... مـخـصـوـصـاـ مـیـ باـشـدـ. و فـقـهـایـ سـیـارـیـ اـیـنـ کـتاـ، شـرـکـدـهـ و یـاـ حـاشـیـهـ بـرـ آـنـ نـوـشـتـهـانـدـ.

محقق حلی در سال ۶۷۶ هـق در سن ۷۴ سالگی بدرود حیات گفت و بدن مطهر ایشان را در جوار بارگاه امیر المؤمنین علیه السلام به خاک سپردند. (و... به نقل علامه سید حسن صدر صاحب کتاب تأسیس الشیعه در حلی به خاک سپردند).

کتاب حاضر متن و ترجمه بخش‌های قضاؤت و ادالت از کتاب شرائع الاسلام است که به صورت مستقل از دیگر بخش‌های این کتاب منتشر می‌گردد.

ما در این کتاب سعی کرده‌ایم که با شرح و آوردن مثالهای آدمی دنیا آن بزرگوار را تبیین نماییم تا موجب تسهیل طلاب و دانشجویان که قصد خواندن این کتاب ارزش... را داشتند، شود و خداوند را شاکرم که توفیق این امر را برای حقیر فراهم نمود.

در پایان از همه کسانی که پنده را در چاپ و نشر این مجموعه یاری رساندند سمال تشکر را دارم.

مهدی رحیمی

اردیبهشت ۱۳۹۶